



HAND BLENDER SET SSMS 600 E3

GB IE NI CY

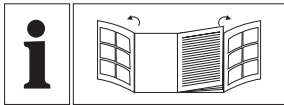
HAND BLENDER SET

Operation and safety notes

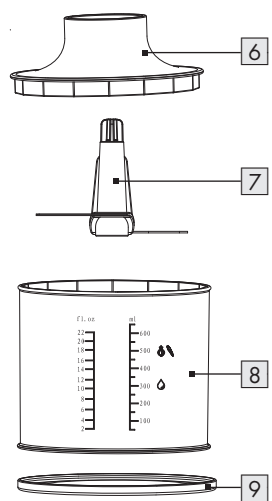
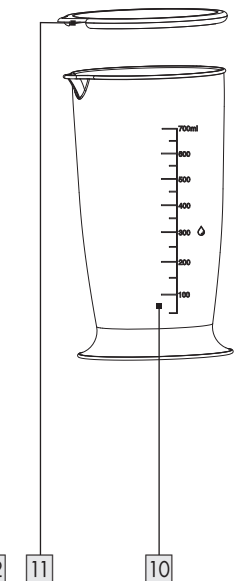
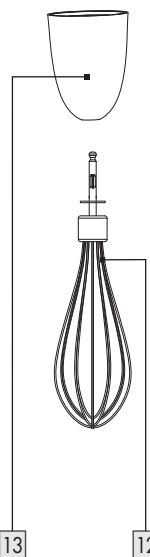
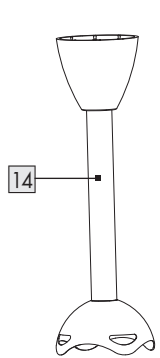
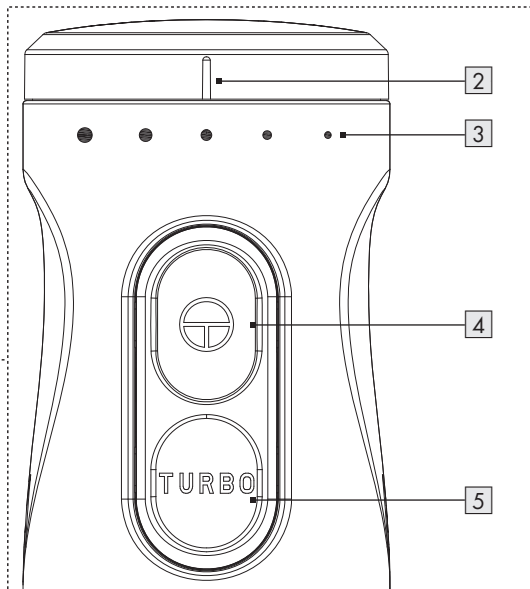
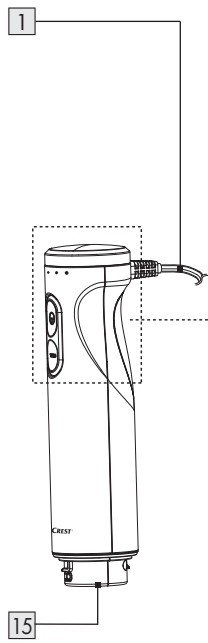
GR CY

ΣΕΤ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΡΑΒΔΟΣ

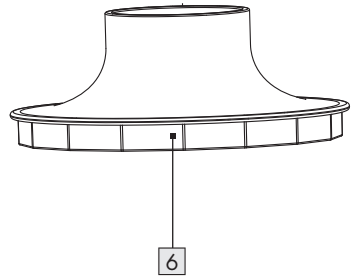
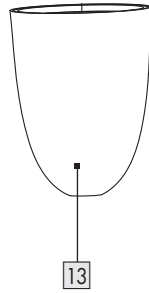
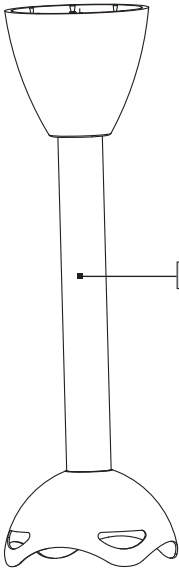
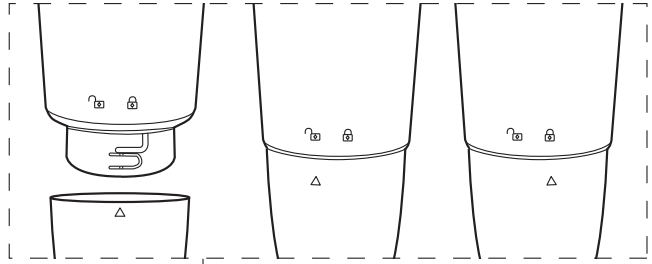
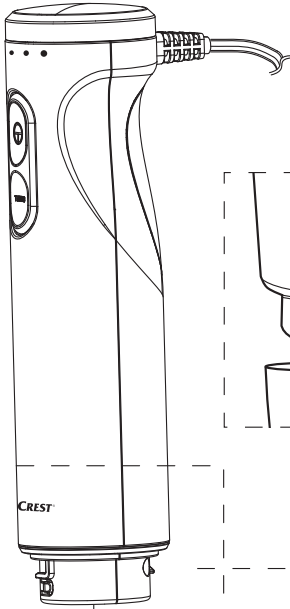
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

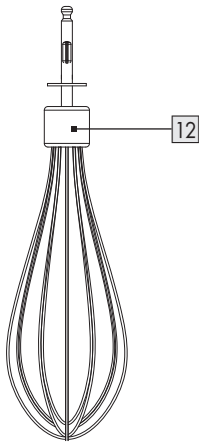
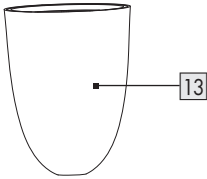
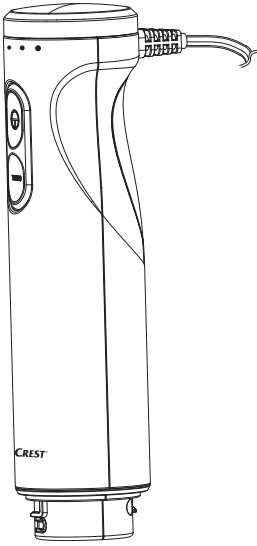
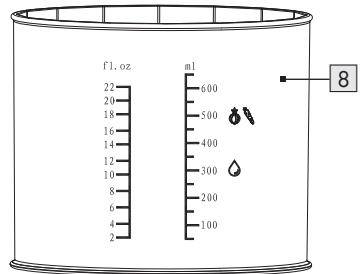
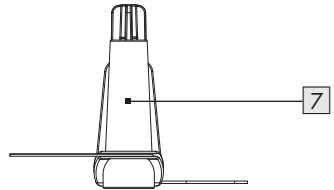
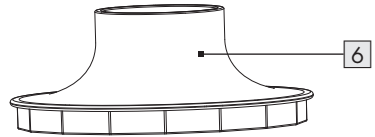


A



B





















C**D**

Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 7
Intended use	Page 7
Scope of delivery	Page 7
Description of parts	Page 7
Technical data	Page 8
Safety instructions	Page 8
Before first use	Page 11
Operation	Page 11
Assembling accessories	Page 11
Turning the product on/off	Page 11
Hand blender	Page 12
Whisk set	Page 12
Crushing set	Page 12
Removing the food	Page 13
Recipes	Page 14
Vegetable soup	Page 14
Banana apple smoothie	Page 14
Beef paste	Page 14
Sweet fruit spread	Page 15
Almond, walnut cream	Page 15
Mayonnaise	Page 15
Cleaning and care	Page 16
Maintenance	Page 16
Storage	Page 16
Disposal	Page 17
Warranty	Page 18
Warranty claim procedure	Page 18
Service	Page 18

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 Alternating current/voltage
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	 Use the product in dry indoor spaces only.
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	<p>Food safe: This product has no adverse effect on taste or smell of the food.</p>
	<p>Fill marking (liquids)</p>	
	<p>Fill marking (vegetables)</p>	<p>Suitable for dishwashers:</p> <ul style="list-style-type: none">  Blades  Container   Lids  Measuring cup  Whisk
	<p>CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.</p>	 UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only).

HAND BLENDER SET

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

This product is suitable for crushing food, puréeing and mixing soups and for whipping egg whites and whipped cream, etc.

The product is intended only for preparing foods. The product is designed solely for domestic use. It is not intended for commercial use.

Any other use not mentioned in these instructions may cause a damage to the product or create a serious risk of injury.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● **Scope of delivery**

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.


Please contact customer service if parts are missing or damaged.

- Drive unit
- Hand blender
- Whisk holder
- Whisk
- Measuring cup
- Lid (measuring cup)
- Container lid
- Blades
- Container
- Lid (container)
- Instruction manual

● **Description of parts**

(ill. A)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

- 1 Power cord (with power plug)
- 2 Speed regulator
- 3 Speed scale
- 4  button
- 5 **TURBO** button
- 6 Container lid
- 7 Blades
- 8 Container
- 9 Lid (container)
- 10 Measuring cup
- 11 Lid (measuring cup)
- 12 Whisk
- 13 Whisk holder
- 14 Hand blender
- 15 Drive unit

● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50/60 Hz
Protection class:	II
Power consumption:	600 W
Temperature resistance (measuring cup/container):	Max. 85 °C
Measuring:	
– Measuring cup capacity:	700 ml
– Container capacity:	600 ml
Chopping: Max. fill volume for fluids in measuring cup/container	300 ml



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities



⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Keep children away from the product and packaging material at all times.

- This product shall not be used by children. Keep the product and its cord out of reach of children.
- The product can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.

- Children shall not play with the product.

Intended use

⚠ WARNING! Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions.

⚠ Do not attempt to modify the product in any way.

Electrical safety

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

⚠ WARNING! Risk of electric shock! Do not use the product next to a sink or in moist areas.

- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- To avoid damaging the power cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep it away from hot surfaces and open flames as well.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Pull the power plug and not the cable itself to disconnect the product from the power supply.
- Do not wrap the power cord around the product. Connect the product to an easily reachable electrical outlet so that in case of an emergency the product can be unplugged immediately.
- Do not operate the product with wet hands. Do not touch the product with wet hands.

Operation

⚠ WARNING: Potential injury from misuse. Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the containers and during cleaning.

⚠ DANGER! Danger of scalding! Do not use the containers with boiling liquids or hot grease.

- If you notice any smoke or unusual noises, immediately disconnect the product from the power supply. Have the product checked by a specialist before continued use.
- Always operate the product on an even, stable and clean surface.
- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

⚠ WARNING: Switch off the appliance and disconnect from power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.

Cleaning and storage

- The drive unit [15] and the whisk holder [13] shall not be exposed to any dripping or splashing water.
- Refer to the “Cleaning and care” section for instructions on how to clean the product.

● Before first use

- Remove all the packaging materials.
- Clean the product (see “Cleaning and care”).

● Operation

● Assembling accessories

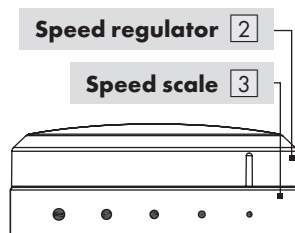
(ill. B)

- Put the desired accessory ([6] [13] or [14]) on the drive unit [15].
 △ on the accessory has to align with ⤴ on the drive unit.
- Turn the accessory until △ aligns with Ⓜ.
- Dismount all the accessories in reverse order.

● Turning the product on/off

⚠ **WARNING:** The product has an initial rotary impulse. Hold the product firmly during operation.

- The speed regulator [2] can be turned steplessly to regulate the speed. Turn the beam of the speed regulator to the desired adjustment:



(Highest) 5 4 3 2 1 (Lowest)

- Connect the power plug [1] to a suitable mains socket.

Press and hold button	Setting
⊕ [4]	Speed according to speed regulator [2] setting
TURBO [5]	Highest speed

- Turning off the product: Release the pressed button ([4] or [5]).

ⓘ NOTES:

- Let the product rest at least 2 minutes between cycles (see **Max. time** in the following table).
- After 5 continuous operation cycles: Let the product cool to the room temperature before reusing it.
- The speed can also be changed while the product is operating.

● Hand blender

(ill. B)

ⓘ NOTES:

- With this hand blender [14] you can prepare dips, sauces, soups or baby food. We suggest using the hand blender for a maximum of 1 minute at a time and then letting the product cool down.
- With the measuring cup [10] you can measure volumes of fluids up to 700 ml. For food processing, fill it to a maximum of 300 ml, otherwise fluids could overflow from the measuring cup.
- Put the hand blender [14] on the drive unit [15].
- Attach the lid [11] at the bottom of the measuring cup [10] as anti-slippery coating.
- Give the food into the measuring cup [10].
- Connect the power plug [1] to a suitable mains socket.
- Puréeing and mixing food: Press and hold ⊕ [4]. Use **TURBO** [5], if needed.
- After use: Wait until the hand blender [14] has come to a complete halt. Disconnect the power plug [1] from the mains socket.
- If you wish to store the food in the measuring cup [10]: Close the measuring cup with the lid [11].

● Whisk set

(ill. C)

ⓘ NOTES:

- The volume of some ingredients can expand while processing. We suggest to process smaller ingredients at once in order to avoid food spilling over.

- We suggest using the whisk set ([12] [13]) for a maximum of 3 minutes at a time and then letting the product cool down.

- Put the whisk holder [13] on the drive unit [15].
- Push the whisk [12] into the whisk holder [13].
- Attach the lid [11] at the bottom of the measuring cup [10] as anti-slippery coating.
- Give the food into the measuring cup [10].
- Connect the power plug [1] to a suitable mains socket.
- Whip the food: Press and hold ⊕ [4]. Use **TURBO** [5], if needed.
- After use: Wait until the whisk [12] has come to a complete halt. Disconnect the power plug [1] from the mains socket.
- If you wish to store the food in the measuring cup [10]: Close the measuring cup with the lid [11].









● Crushing set

(ill. D)

ⓘ NOTES:

- For better crushing results: We recommend filling the container [8] to not more than half.
- We suggest using the crushing set ([6] [7] [8]) for a maximum of 1 minute at a time and then letting the product cool down.

Examples for crushing and liquefying of various goods with the crushing set (6 7 8):

Food		Max. Quantity	Max. time	Speed ^{*1}
Onions		200 g	30 s	1 to 3
Parsley		30 g	30 s	Turbo
Garlic		20 cloves	30 s	1 to 5
Carrots		^{*2} 200 g	60 s	1 to 5
Almonds		200 g	60 s	Turbo
Walnut kernel		200 g	60 s	3 to 4
Parmesan		^{*3} 250 g	60 s	Turbo
*1 see "Operation" section // *2 Chunks (2 cm ³) // *3 Cubes (1 cm ³)				

- Put the container lid 6 on the drive unit 15.
- Put the blades 7 on the central axis of the container 8.
- Attach the lid 9 to the bottom of the container 8 as anti-slippery coating.
- Give the food into the container 8.
- Close the container 8 with the container lid 6.
- Connect the power plug 1 to a suitable mains socket.
- Crush the food: Press and hold ⊖ 4. Use **TURBO** 5, if needed.
- After use: Wait until the blades 7 have come to a complete halt. Disconnect the power plug 1 from the mains socket.
- Remove the container lid 6 from the container 8.
- Remove the blades 7 out of the container 8.
- If you wish to store the food in the container 8: Close the container with the lid 9.

● Removing the food

- We recommend removing the food with a suitable kitchen utensil (e.g. spatula, scraper).

● Recipes

● Vegetable soup

1 to 2 persons

Ingredients:

- 90 g carrots
- 90 g potatoes
- 90 g onions
- 180 g water
- 2.5 g parsley
- Salt, pepper (appropriate amount)

Preparation

- Peel and finely chop the onions. Peel and cut the carrots and potatoes into approximately 2 to 3 cm cubes. Break the parsley into pieces.
- Add the ingredients into a cooker. Pour in water so that the vegetables are well covered and boil everything for 10 to 15 minutes until soft.
- Allow the food to cool down to an appropriate temperature. Pour it into the measuring cup [10]. Blend everything with the hand blender [14] at **TURBO** speed for about 1 minute. Season with salt, pepper.

● Banana apple smoothie

1 person

Ingredients:

- 1 banana
- ½ apple
- 1 spoon of honey
- 100 g milk

Preparation:

- Peel the apple and the banana. Cut the banana into slices. Cut the apple into approximately 2 to 3 cm cubes.
- Add the ingredients into the measuring cup [10]. Mix everything with the hand blender [14] for about 30 seconds at **TURBO** speed.

● Beef paste

1 to 2 persons

Ingredients:

- 150 g beef
- 5 g leek and scallion
- Edible oil, salt, pepper (appropriate amount)

Preparation:

- Wash and cut the beef into approximately 2 to 3 cm cubes.
- Put the ingredients into the container [8]. Crush for about 30 seconds at **TURBO** speed.
- Heat the oil in a pan. Pour in the crushed beef paste and sauté for 10 to 30 seconds. Finally, add leek and scallion and sauté for a while. Season with salt, pepper.

● Sweet fruit spread

2 to 4 persons

Ingredients:

- 250 g strawberries or other fruit (fresh or frozen)
- 1 packet (about 125 g) preserving sugar without cooking
- 1 dash of lemon juice
- 1 pinch of the pulp of a vanilla pod

Preparation:

- Wash and clean the strawberries. At the same time remove the green stems. Drain well in a colander, so that you get rid of excess water and the spread is not too watery. Slice larger strawberries into small pieces.
- Weigh 250 g of strawberries and place in the container [8].
- Add 1 dash of lemon juice.
- If desired, scrape out and add the pulp of a vanilla pod.
- Add the contents of the packet of preserving sugar without cooking and mix thoroughly with the hand blender [14] for 45 bis 60 seconds. If large chunks should remain in the container [8], let the mixture stand for 1 minute and then mix it again for 1 minute.
- Enjoy the fruit spread straight away or pour it into a glass jar with a screw cap and firmly seal it.

● Almond, walnut cream

2 to 4 persons

Ingredients:

- 40 g almond
- 40 g walnut
- Water, granulated sugar (appropriate amount)

Preparation:

- Crush the almonds and walnuts for 30 seconds in the container [8].
- Pour the ingredients into a cooker and add in water so that the food is well covered. Cook everything to boil, season with small pieces of granulated sugar and continuously boil and stir the mixture until sugar has melted completely.

● Mayonnaise

2 to 4 persons

Ingredients:

- 250 g neutral vegetable oil, e. g. rapeseed oil.
- 1 egg (yolk and egg white)
- 15 g mild vinegar or lemon juice

Preparation:

- Place the egg and lemon juice in the measuring cup [10]. Hold the whisk [12] perpendicular to the measuring cup and press and hold the **TURBO** switch.
- Add the oil with a speed of 100 g/min, so that the oil combines with the other ingredients.

● Cleaning and care

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Before cleaning and maintenance: Disconnect the power plug **1** from the mains socket.

i NOTE: To maintain the product's functionality and appearance, it should be cleaned thoroughly after each use.

Part	Cleaning
■ Drive unit 15	⚠ WARNING! Never immerse these in water or other liquids. Do not hold these parts under running water. ■ Disconnect the power plug 1 from the mains socket before cleaning. ■ Do not use any abrasive, aggressive cleaners or hard brushes to clean the product. ■ Clean with a slightly damp cloth. Use a little dish soap if necessary.
■ Whisk holder 13	
■ Container lid 6	■ Clean these parts thoroughly with hot water and dish soap.
■ Hand blender 14	
■ Blade 7	■ Clean these parts thoroughly with hot water and dish soap. These parts are also suitable for dishwashers.
■ Container 8	
■ Lid (container) 9	
■ Measuring cup 10	
■ Lid (measuring cup) 11	
■ Whisk 12	

- Before continued use and storage: Rub all parts dry with a clean cloth.
- Always re-attach the blades **7** in the container **8** when it is not in use.

● Maintenance

- Before each use: Check the product for any visible damage.
- Apart from the occasional cleaning, the product is maintenance-free.

● Storage

- When not in use, store the product in its original packaging.
- Store the product in a dry, secure location away from children.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 384661_2107) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

ⓐ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

ⓑ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

ⓒ **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

ⓓ **Service Cyprus**

Tel.: 8009 4211













E-Mail: owim@lidl.com.cy



Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα	Σελίδα 20
Εισαγωγή	Σελίδα 21
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 21
Περιεχόμενο συσκευασίας	Σελίδα 21
Περιγραφή μερών	Σελίδα 21
Τεχνικά δεδομένα	Σελίδα 22
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 22
Πριν την πρώτη χρήση	Σελίδα 25
Χειρισμός	Σελίδα 25
Τοποθέτηση εξαρτημάτων	Σελίδα 25
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του προϊόντος	Σελίδα 25
Μπλέντερ ράβδος	Σελίδα 26
Χτυπητήρι	Σελίδα 26
Μονάδα κοπής	Σελίδα 26
Αφαίρεση των τροφίμων	Σελίδα 27
Συνταγές	Σελίδα 28
Χορτόσουπα	Σελίδα 28
Smoothie μπανάνα-μήλο	Σελίδα 28
Πατέ μοσχαριού	Σελίδα 28
Γλυκό αλειμμα φρούτων	Σελίδα 29
Κρέμα αμύγδαλο-καρύδι	Σελίδα 29
Μαγιονέζα	Σελίδα 29
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 30
Φροντίδα	Σελίδα 30
Αποθήκευση	Σελίδα 30
Απόσυρση	Σελίδα 31
Εγγύηση	Σελίδα 32
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 32
Σέρβις	Σελίδα 32

Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης και στη συσκευασία χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιητικές υποδείξεις:

	<p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Κίνδυνος» υποδεικνύει έναν υψηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.</p>		<p>Εναλλασσόμενο ρεύμα/τάση</p>
	<p>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Προειδοποίηση» υποδεικνύει έναν μέτριο βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.</p>		<p>ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Υπόδειξη» παρέχει περισσότερες χρήσιμες πληροφορίες.</p>
	<p>ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Προσοχή» υποδεικνύει έναν χαμηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.</p>		<p>Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.</p>
	<p>Ένδειξη πλήρωσης (υγρά)</p>		<p>Κατάλληλο για τρόφιμα: Αυτό το προϊόν δεν επηρεάζει τη γεύση και την οσμή των τροφίμων.</p>
	<p>Ένδειξη πλήρωσης (λαχανικά)</p>		<p>Σύμβολο προϊόντος της κατηγορίας προστασίας II</p>
	<p>Το σύμβολο CE επιβεβαιώνει τη συμβατότητα με τις οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για το προϊόν.</p>		<p>Μέρη κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων:</p> <ul style="list-style-type: none"> 7 Λεπίδες 8 Δοχείο 9 11 Καπάκι 10 Κανάτα 12 Χτυπητήρι <p>Η σήμανση UKCA υποδηλώνει τη συμμόρφωση με τους σχετικούς κανονισμούς της Μεγάλης Βρετανίας που ισχύουν για αυτό το προϊόν (Το λογότυπο με το σήμα UKCA ισχύει μόνο στην Μεγάλη Βρετανία).</p>

ΣΕΤ ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΡΑΒΔΟΣ

● Εισαγωγή

Σας συγχαιρούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται για την κοπή τροφίμων, την πολτοποιήση και την ανάμειξη σούπας και το χτύπημα μαρέγκας, κρέμας σαντιγί κτλ.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για την επεξεργασία τροφίμων.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Κάθε άλλη χρήση που αποκλίνει από αυτές τις οδηγίες μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλαβών στο προϊόν ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες λόγω ακατάλληλης χρήσης.

● Περιεχόμενο συσκευασίας

Μετά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα εξάρτημα και ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τη χρήση.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών σε περίπτωση που κάποιο από τα εξαρτήματα λείπει ή είναι ελαττωματικό.

- Μονάδα μοτέρ
- Μπλέντερ ράβδος
- Υποδοχή χτυπητηριού
- Χτυπητήρι
- Κανάτα
- Καπάκι (κανάτα)
- Καπάκι δοχείου
- Λεπίδες
- Δοχείο
- Καπάκι (δοχείο)
- Οδηγίες χρήσης

● Περιγραφή μερών

(εικ. Α)

Πριν διαβάσετε τις οδηγίες, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με τις λειτουργίες του προϊόντος.

- 1 Καλώδιο τροφοδοσίας (με φως)
- 2 Διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας
- 3 Κλίμακα ταχύτητας
- 4 Πλήκτρο 
- 5 Πλήκτρο **TURBO**
- 6 Καπάκι δοχείου
- 7 Λεπίδες
- 8 Δοχείο
- 9 Καπάκι (δοχείο)
- 10 Κανάτα
- 11 Καπάκι (κανάτα)
- 12 Χτυπητήρι
- 13 Υποδοχή χτυπητηριού
- 14 Μπλέντερ ράβδος
- 15 Μονάδα μοτέρ

● Τεχνικά δεδομένα

Τάση εισόδου:	220–240 V~, 50/60 Hz
Κατηγορία προστασίας:	II
Ισχύς εισόδου:	600 W
Ανθεκτικότητα στη θερμοκρασία (κανάτα/δοχείο):	Μέγ. 85 °C
Διαστάσεις:	
– Χωρητικότητα κανάτας:	700 ml
– Χωρητικότητα δοχείου:	600 ml
Κοπή: Μέγ. ποσότητα υγρού στην κανάτα/το δοχείο	300 ml



Υποδειξεις ασφαλείας

ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ! ΑΝ ΔΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΑΛΛΑ ΑΤΟΜΑ, ΔΩΣΤΕ ΜΑΖΙ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!

Σε περίπτωση πρόκλησης βλαβών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, η εγγύηση ακυρώνεται! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές! Σε περίπτωση υλικών ζημιών ή τραυματισμών λόγω ακατάλληλης χρήσης ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη!

Παιδιά και άτομα με περιορισμένες ικανότητες



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Τα υλικά συσκευασίας ενέχουν κίνδυνο ασφυξίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους σχετικούς κινδύνους. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να πλησιάζουν το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας.

- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσης, εφόσον τελούν υπό επίτηρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τον κίνδυνο που ενέχεται.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.

Προβλεπόμενη χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες.

⚠ Μην επιχειρείτε να τροποποιήσετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.

Ηλεκτρική ασφάλεια

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην επιχειρείτε ποτέ να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Μην βυθίζετε ποτέ τα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος σε νερό ή άλλα υγρά. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί βλάβη. Σε περίπτωση βλάβης, αποσυνδέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νεροχύτες ή υγρές περιοχές.

- Πριν συνδέσετε το προϊόν στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε αν η τάση και η ένταση ρεύματος που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος συμφωνούν με τα αντίστοιχα στοιχεία της παροχής ρεύματος.

- Για την αποφυγή βλαβών στο καλώδιο τροφοδοσίας μην το συνθλίβετε, μην το λυγίζετε και μην το οδηγείτε πάνω από αιχμηρές ακμές. Κρατήστε το μακριά από καυτές επιφάνειες και ελεύθερες φλόγες.

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών του ή παρομοίως εξειδικευμένο τεχνικό για την αποφυγή κινδύνων.
- Τραβήξτε το φως, όχι το καλώδιο τροφοδοσίας, για να αποσυνδέσετε το προϊόν από το ρεύμα.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το προϊόν. Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα με εύκολη πρόσβαση, ώστε να είστε σε θέση να το αποσυνδέσετε αμέσως από το ρεύμα σε περίπτωση ανάγκης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με υγρά χέρια. Μην αγγίζετε το προϊόν με υγρά χέρια.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί. Δώστε προσοχή κατά το χειρισμό των αιχμηρών μαχαιριών, όπως και κατά το άδειασμα του δοχείου και τον καθαρισμό.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος ζεματίσματος! Μην τοποθετείτε στο δοχείο υγρά που βράζουν ή θερμό λίπος.

- Αν παρατηρήσετε καπνό ή ασυνήθιστο θόρυβο, αποσυνδέστε αμέσως το προϊόν από το ρεύμα. Απευθυνθείτε σε ειδικό για έλεγχο του προϊόντος πριν συνεχίσετε τη χρήση του.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν σε επίπεδη, σταθερή, καθαρή επιφάνεια.
- Αποσυνδέετε πάντα το προϊόν από την πρίζα όταν δεν βρίσκεται υπό επιτήρηση, όπως και κατά τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν την αντικατάσταση οποιουδήποτε κινούμενου εξαρτήματος ή εργαλείου, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό δίκτυο.

- Δεν απαιτείται η λήψη μέτρων από το χρήστη για τη ρύθμιση του προϊόντος στα 50 ή 60 Hz. Το προϊόν ρυθμίζεται αυτόματα στα 50 ή 60 Hz.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Προστατεύστε τη μονάδα μοτέρ [15] και την υποδοχή χτυπητηριού [13] από σταγόνες και πιτσιλίσμα νερού.
- Για οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό του προϊόντος βλ. παράγραφο «Καθαρισμός και φροντίδα».

● Πριν την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Καθαρίστε το προϊόν (βλ. «Καθαρισμός και φροντίδα»).

● Χειρισμός

● Τοποθέτηση εξαρτημάτων

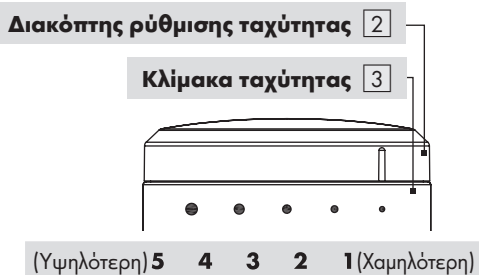
(Εικ. Β)

- Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα ([6], [13] ή [14]) στη μονάδα μοτέρ [15]. Η ένδειξη Δ του εξαρτήματος πρέπει να κουμπώνει στην ένδειξη Γ της μονάδας μοτέρ.
- Περιστρέψτε το εξάρτημα, ώστε η ένδειξη Δ να ευθυγραμμίζεται με την ένδειξη Δ.
- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

● Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του προϊόντος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν ξεκινά με έναν αρχικό παλμό περιστροφής. Κρατήστε σταθερά το προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- Ο διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας [2] περιστρέφεται ελεύθερα για τη ρύθμιση της ταχύτητας. Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας στην επιθυμητή θέση:



- Συνδέστε το φως [1] σε κατάλληλη πρίζα.

Πιέστε παρατεταμένα	Ρύθμιση
⊕ [4]	Ταχύτητα σύμφωνα με τη θέση του διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας [2]
TURBO [5]	Μέγιστη ταχύτητα

- Απενεργοποιήστε το προϊόν: Αφήστε το πατημένο κουμπί ([4] ή [5]).


ⓘ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Αφήστε το προϊόν να παγώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά μεταξύ των κύκλων χρήσης (βλ. **Μέγ. χρόνος** στον παρακάτω πίνακα).
- Μετά από 5 συνεχείς κύκλους χρήσης: Αφήστε το προϊόν να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν συνεχίσετε τη χρήση του.
- Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

● Μπλέντερ ράβδος

(Εικ. Β)

❶ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Με αυτό το μπλέντερ ράβδος [14] μπορείτε να φτιάξετε ντιπ, σάλτσες, σουπές και βρεφικές τροφές. Συνιστάται να αφήνετε το μπλέντερ ράβδος να κρυώνει μετά από 1 λεπτό χρήσης το μέγιστο.
- Στην κανάτα [10] μπορείτε να μετρήσετε υγρά όγκου έως 700 ml. Για την επεξεργασία τροφίμων, γεμίστε την κανάτα έως την ένδειξη των 300 ml, διαφορετικά μπορεί το περιεχόμενο να ξεχειλίζει.
- Τοποθετήστε το μπλέντερ ράβδος [14] στη μονάδα μοτέρ [15].
- Τοποθετήστε το καπάκι [11] στην κάτω πλευρά της κανάτας [10] ως αντιολισθητική βάση.
- Τοποθετήστε τα τρόφιμα στην κανάτα [10].
- Συνδέστε το φιν [1] σε κατάλληλη πρίζα.
- Πολτοποίηση ή ανάμειξη τροφίμων: Πιέστε παρατεταμένα  [4]. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση **TURBO** [5].
- Μετά τη χρήση: Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθεί τελείως το μπλέντερ ράβδος [14]. Βγάλτε το φιν [1] από την πρίζα.
- Αν θέλετε να αφήσετε τα τρόφιμα στην κανάτα [10]: Σφραγίστε την κανάτα με το καπάκι [11].


● Χτυπητήρι

(Εικ. C)

❶ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Ο όγκος ορισμένων υλικών μπορεί να αυξηθεί κατά την επεξεργασία. Συνιστάται να επεξεργάζεστε μικρότερες ποσότητες τη φορά για την αποφυγή υπερχειλίσης.

- Συνιστάται να αφήνετε το προϊόν να κρυώνει μετά από χρήση του σετ χτυπητηριών ([12], [13]) για 3 λεπτά το μέγιστο.

- Τοποθετήστε την υποδοχή χτυπητηριού [13] στη μονάδα μοτέρ [15].
- Πιέστε το χτυπητήρι [12] στην υποδοχή χτυπητηριού [13].
- Τοποθετήστε το καπάκι [11] στην κάτω πλευρά της κανάτας [10] ως αντιολισθητική βάση.
- Τοποθετήστε τα τρόφιμα στην κανάτα [10].
- Συνδέστε το φιν [1] σε κατάλληλη πρίζα.
- Χτύπημα τροφίμων: Πιέστε παρατεταμένα  [4]. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση **TURBO** [5].
- Μετά τη χρήση: Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθεί τελείως το χτυπητήρι [12]. Βγάλτε το φιν [1] από την πρίζα.
- Αν θέλετε να αφήσετε τα τρόφιμα στην κανάτα [10]: Κλείστε την κανάτα με το καπάκι [11].









● Μονάδα κοπής

(Εικ. D)

❶ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ:

- Για καλύτερα αποτελέσματα: Συνιστάται να γεμίζετε το δοχείο [8] έως τη μέση το μέγιστο.
- Συνιστάται να αφήνετε το προϊόν να κρυώνει μετά από χρήση του σετ μονάδας κοπής ([6], [7], [8]) για 1 λεπτό το μέγιστο.

Παραδείγματα κοπής και πολτοποιήσης διαφόρων τροφίμων με το σετ μονάδας κοπής (6 7 8):

Τρόφιμα		Μέγ. ποσότητα	Μέγ. χρόνος	Ταχύτητα *1
Κρεμμύδια		200 g	30 δευτ.	1 έως 3
Μαϊντανός		30 g	30 δευτ.	Turbo
Σκόρδο		20 Σκελίδες	30 δευτ.	1 έως 5
Καρότα		*2 200 g	60 δευτ.	1 έως 5
Αμύγδαλα		200 g	60 δευτ.	Turbo
Καρύδια (χωρίς το τσόφλι)		200 g	60 δευτ.	3 έως 4
Παρμεζάνα		*3 250 g	60 δευτ.	Turbo

*1 Βλ. παράγραφο «Χειρισμός» // *2 Τεμάχια (2 cm³) // *3 Κύβοι (1 cm³)

- Τοποθετήστε το καπάκι δοχείου 6 στη μονάδα μοτέρ 15.
- Τοποθετήστε τις λεπίδες 7 στον μεσαίο άξονα του δοχείου 8.
- Χρησιμοποιήστε το καπάκι 9 ως αντιολισθητική βάση στην κάτω πλευρά του δοχείου 8.
- Τοποθετήστε τα τρόφιμα στο δοχείο 8.
- Κλείστε το δοχείο 8 με το καπάκι δοχείου 6.
- Συνδέστε το φιν 1 σε κατάλληλη πρίζα.
- Κοπή τροφίμων: Πιέστε παρατεταμένα ⊕ 4. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση **TURBO** 5.
- Μετά τη χρήση: Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν τελείως οι λεπίδες 7. Βγάλτε το φιν 1 από την πρίζα.
- Αφαιρέστε το καπάκι δοχείου 6 από το δοχείο 8.
- Αφαιρέστε τις λεπίδες 7 από το δοχείο 8.
- Αν θέλετε να αφήσετε τα τρόφιμα στο δοχείο 8: Κλείστε το δοχείο με το καπάκι 9.

● Αφαίρεση των τροφίμων

- Συνιστάται να αφαιρείτε τα τρόφιμα με κατάλληλο εργαλείο κουζίνας (π.χ. τρυπητή ή απλή σπάτουλα).

● **Συνταγές**

● **Χορτόσουπα**

Για 1 έως 2 άτομα

Συστατικά:

- 90 g Καρότα
- 90 g Πατάτες
- 90 g Κρεμμύδια
- 180 g Νερό
- 2,5 g Μαϊντανός
- Αλάτι, πιπέρι (κατά προτίμηση)

Διαδικασία:

- Ξεφλουδίστε και φιλοκόψτε τα κρεμμύδια. Ξεφλουδίστε τα καρότα και τις πατάτες και κόψτε τα σε κύβους μεγέθους περ. 2 έως 3 cm. Κόψτε το μαϊντανό.
- Τοποθετήστε τα υλικά σε μια κατσαρόλα. Προσθέστε τόσο νερό, ώστε να καλύπτονται καλά τα λαχανικά και βράστε τα για 10 έως 15 λεπτά, μέχρι να μαλακώσουν.
- Αφήστε τα υλικά να παγώσουν σε κατάλληλη θερμοκρασία. Τοποθετήστε τα στην κανάτα [10]. Πολτοποιήστε τη σούπα με το μπλέντερ ράβδο [14] στην ταχύτητα **TURBO** για περίπου 1 λεπτό. Προσθέστε αλάτι και πιπέρι.

● **Smoothie μπανάνα-μήλο**

Για 1 άτομο

Συστατικά:

- 1 Μπανάνα
- ½ Μήλο
- 1 Κουταλάκι μέλι
- 100 g γάλα

Διαδικασία:

- Ξεφλουδίστε το μήλο και την μπανάνα. Κόψτε την μπανάνα σε φέτες. Κόψτε το μήλο σε κύβους μεγέθους περ. 2 έως 3 cm.
- Τοποθετήστε όλα τα υλικά στην κανάτα [10]. Αναμείξτε τα υλικά με το μπλέντερ ράβδο [14] στην ταχύτητα **TURBO** για περίπου 30 δευτερόλεπτα.

● **Πατέ μοσχარიού**

Για 1 έως 2 άτομα

Συστατικά:

- 150 g Μοσχάρι
- 5 g Πράσο και κρεμμυδάκι
- Λάδι, αλάτι, πιπέρι (κατά προτίμηση)

Διαδικασία:

- Κόψτε το μοσχάρι σε κύβους μεγέθους περ. 2 έως 3 cm.
- Τοποθετήστε το στο δοχείο [8]. Τεμαχίστε το για περίπου 30 δευτερόλεπτα στην ταχύτητα **TURBO**.
- Θερμάνετε το λάδι σε ένα τηγάνι. Προσθέστε το τεμαχισμένο μοσχάρι και σοτάρετε για 10 έως 30 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια προσθέστε το πράσο και το κρεμμυδάκι και συνεχίστε για λίγο το σοτάρισμα. Προσθέστε αλάτι και πιπέρι.

● Γλυκό άλειμμα φρούτων

Για 2 έως 4 άτομα

Συστατικά:

- 250 g Φράουλες ή άλλα φρούτα (φρέσκα ή κατεψυγμένα)
- 1 Φακελάκι (περ. 125 g) ζάχαρης με πηκτίνη που δεν χρειάζεται βράσιμο
- Μερικές σταγόνες χυμό λεμονιού
- 1 Πρέζα τριμμένη βανίλια

Διαδικασία:

- Πλύνετε και σκουπίστε τις φράουλες. Αφαιρέστε και τα πράσινα κοτσάνια. Αφήστε τις να στεγνώσουν σε ένα σουρωτήρι, ώστε να απομακρυνθεί το περιττό νερό και να μην είναι πολύ υδαρές το άλειμμα. Κόψτε τις μεγάλες φράουλες σε μικρότερα κομμάτια.
- Ζυγίστε 250 g φράουλες και προσθέστε τις στο δοχείο [8].
- Προσθέστε μερικές σταγόνες χυμό λεμονιού.
- Αν θέλετε, τρίψτε έναν λοβό βανίλιας και προσθέστε τον στο μείγμα.
- Προσθέστε τη ζάχαρη με πηκτίνη που δεν χρειάζεται βράσιμο και αναμειξτε καλά με το μπλέντερ ράβδο [14] για 45 έως 60 δευτερόλεπτα. Αν στο δοχείο [8] εξακολουθούν να υπάρχουν μεγάλα κομμάτια, αφήστε το μείγμα να σταθεί για 1 λεπτό και, στη συνέχεια, αναμειξτε για άλλο 1 λεπτό.
- Απολαύστε αμέσως το άλειμμα φρούτων ή τοποθετήστε το σε ένα βάζο με βιδωτό καπάκι και σφραγίστε το καλά.

● Κρέμα αμύγδαλο-καρύδι

Για 2 έως 4 άτομα

Συστατικά:

- 40 g Αμύγδαλα
- 40 g Καρύδια
- Νερό, κρυσταλλική ζάχαρη (κατά προτίμηση)

Διαδικασία:

- Τεμαχίστε τα αμύγδαλα και τα καρύδια για 30 δευτερόλεπτα στο δοχείο [8].
- Τοποθετήστε τα υλικά σε μια κατσαρόλα και προσθέστε τόσο νερό, ώστε να σκεπάζονται καλά. Μόλις το νερό αρχίσει να βράζει, προσθέστε τη ζάχαρη και βράστε το μείγμα ανακατεύοντας, μέχρι να λιώσει τελείως η ζάχαρη.

● Μαγιονέζα

Για 2 έως 4 άτομα

Συστατικά:

- 250 g Ουδέτερο φυτικό λάδι, π.χ. κραμβέλαιο
- 1 Αβγό (κρόκος και ασπράδι)
- 15 g Ήπιο ξύδι ή χυμός λεμονιού

Διαδικασία:

- Τοποθετήστε το αβγό και το χυμό λεμονιού στην κανάτα [10]. Κρατήστε το χτυπητήρι [12] κάθετα στην κανάτα και πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **TURBO**.
- Προσθέστε το λάδι με ροή 100 g/λεπτό, ώστε να αναμειγνύεται καλά με τα υπόλοιπα υλικά.

● Καθαρισμός και φροντίδα

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος

ηλεκτροπληξίας! Πριν τον καθαρισμό και τη φροντίδα: Βγάλτε το φιν **1** από την πρίζα.

❗ **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Για να διατηρήσει το προϊόν τη λειτουργικότητά και την όψη του, πρέπει να καθαρίζεται καλά μετά από κάθε χρήση.

Μέρος	Καθαρισμός
■ Μονάδα μοτέρ 15	⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην βυθίζετε ποτέ αυτά τα μέρη σε νερό ή άλλα υγρά. Μην τοποθετείτε αυτά τα μέρη κάτω από τρεχούμενο νερό. ■ Βγάλτε το φιν 1 από την πρίζα πριν τον καθαρισμό. ■ Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, σκληρά καθαριστικά ή σκληρές βούρτσες για τον καθαρισμό του προϊόντος. ■ Καθαρίστε με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε λίγο απορρυπαντικό πιάτων.
■ Υποδοχή χτυπητηριού 13	
■ Καπάκι δοχείου 6	■ Καθαρίστε αυτά τα μέρη καλά με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων.
■ Μπλέντερ ράβδος 14	
■ Λεπίδες 7	■ Καθαρίστε αυτά τα μέρη καλά με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Αυτά τα μέρη πλένονται και στο πλυντήριο πιάτων.
■ Δοχείο 8	
■ Καπάκι (δοχείο) 9	
■ Κανάτα 10	
■ Καπάκι (κανάτα) 11	
■ Χτυπητήρι 12	

- Πριν την επόμενη χρήση και αποθήκευση: Στεγνώστε όλα τα μέρη με ένα καθαρό πανί.
- Τοποθετείτε πάντα τις λεπίδες **7** στο δοχείο **8** όταν δεν χρησιμοποιούνται.

● Φροντίδα

- Πριν από κάθε χρήση: Ελέγξτε το προϊόν για ορατές βλάβες.
- Εκτός από τον τακτικό καθαρισμό, το προϊόν δεν χρειάζεται άλλη συντήρηση.

● Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε το προϊόν στην αρχική συσκευασία όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό μέρος, μακριά από σημεία στα οποία φτάνουν τα παιδιά.

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμειυεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά / 20-22: χαρτί και χαρτόνι / 80-98: σύνθετο υλικό.



Το προϊόν και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα χωριστά για μια καλύτερη κατεργασία απορριμμάτων.
Το λογότυπο Tripart ισχύει μόνο για τη Γαλλία.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

● **Εγγύηση**

Το προϊόν κατασκευάστηκε προσεκτικά κάτω από αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την αποστολή. Σε περίπτωση βλαβών στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα προς τον πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση που παρατίθεται παρακάτω.

Για το παρόν προϊόν σάς παρέχεται δικαίωμα εγγύησης 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείσθε να φυλάξετε με προσοχή την ταμειακή απόδειξη. Το συγκεκριμένο έγγραφο θα απαιτηθεί ως αποδεικτικό αγοράς.

Σε περίπτωση που εντός του διαστήματος των 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος προκύψει κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς - κατόπιν επιλογής μας - δωρεάν. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει αν το προϊόν πάθει βλάβη, χρησιμοποιηθεί ή συντηρηθεί εκτός των προδιαγραφών.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε μέρη προϊόντος, τα οποία εκτέθηκαν σε φυσιολογική φθορά και για αυτό το λόγο μπορούν να θεωρηθούν ως φθαρτά μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή για βλάβες σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή παρόμοια, τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● **Διεκπεραίωση της εγγύησης**

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 384661_2107) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν λειτουργικά σφάλματα ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω email με το παρακάτω αναφερόμενο τμήμα service.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και τότε προέκυψε.

● **Σέρβις**



Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 491800674

Email: owim@lidl.gr



Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4211

Email: owim@lidl.com.cy



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG04570A-BS / HG04570J-BS / HG04570K-BS
Version: 01/2022

IAN 384661_2107

